

РЕШЕНИЕ

№ 2371

гр. София, 12.04.2022 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 39 състав,
в публично заседание на 19.01.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Миглена Николова

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **7611** по описа за **2021** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 145 и сл. от АПК.

Образувано е по жалба вх.№ 14-30-46/27.07.21г на В. Д. С. от [населено място] и с проц.представител адв. И.Т. против т.І, ІІ и ІІІ от Решение № 624/06.07.21г на КЗД/видно от уточняваща жалба/.

В жалбата и уточняващата такава се сочи, че Решението в обж. част е необосновано и проц. и мат.незаконосъобразно, като се моли за отмяната му и присъждане на разноски.Сочи се още, че е нарушен чл.35 от АПК/не са изяснени относимите факти и обстоятелства/, като на заседанието на КЗД на 28.04.21г не са изслушани всички обяснения, а произнасянето е на база извадени от контекста думи /така,както са цитирани откъслечно в сигнала до КЗД/, без да се изслуша запис от цялата пресконференция на С./т.е. това доказателство-диск, изобщо не е разглеждано от КЗД/, като е нарушено правото на защита на С.. Не се е създавала презумпцията по чл.9 от ЗЗДискр, така че доказ.тежест в адм. производство не се е прехвърлила върху С. и се носи от КЗД.В сигнала до КЗД никъде не се сочи дискриминация по признак "лично положение", но такава е установена от КЗД и без сезиране/като не е ясно за кой конкретен същностен белег на личността се касае този признак/.Освен това, КЗД е установила дискриминация по три признака, но е наложила глоба и е дала зад.предписание само за един от тях/признака "раса"/.Липсват мотиви защо КЗД приема, че е налице висока степен на общ.опасност.С. е упражнил правото си на свободно изразяване на мнение по чл.39 ал.1 от КРБ, като е преразказвал по време на пресконференцията си чужди изказвания. Не е ясно защо се приема от КЗД наличието

на “негативна конотация” по отношение на определена раса в изказването на С., като освен това понятието “джендър” не е “сексуална ориентация”/тя е хетеросексуална,хомосексуална и бисексуална, Решение №13/18г на КС на РБ/.Не са доказани от КЗД всички елементи на пряка дискриминация по чл.4 от ЗЗДискр, като не е установено “съзнателно” третиране по различен, по-неблагоприятен начин на определени лица/такива не са посочени пред КЗД, т.е. изобщо няма установени “лица в сравнимо сходно положение”, респ. не е извършено сравнение с никого/.КЗД така и не е установила конкретно засегнато лице, което води до липса на нарушение по чл.47 т.1 от ЗЗДискр.В съд.заседание адв.Т. поддържа жалбата и моли Съдът да изключи от доказателствата приложен към адм.преписка диск /със запис на пресконференцията/, тъй като КЗД не е събрала това доказателство по предвидения ред за събиране на електронни доказателства.В писмени бележки се сочи, че обж. част от Решението противоречи и на целта на закона, като използваните от С. изрази,цитирани в сигнала до КЗД, не съдържат дискриминационни изказвания /и по трите установени от КЗД признака/, като не е извършена нито пряка, нито непряка дискриминация.С. няма различно отношение към представителите на чернокожата раса, което е видно от други медийни публикации/за сведение се представят на Съда/.

Ответникът КЗД се представлява от юрк.Б., която оспорва жалбата и моли за отхвърлянето ѝ поради законосъобразност на обж. част от Решението по всички точки на чл.146 от АПК.Претендира се юрк.възнаграждение, оспорва се като прекомерен адв.хonorар на жалбоподателя.

Заинтересованата страна Н. Ж. Ж. не се явява или представлява в съд.заседание. Депозирал е писмен отговор по жалбата и писмено становище/чрез адв. А.попова и адв.Е.Ж./, в които се сочи, че жалбата е неоснователна,моли се за отхвърлянето ѝ поради правилност и законосъобразност на обж. Решение и присъждане на разноски. Соци се, че не са допуснати в адм.производство съществени проц.нарушения, вкл. на заседанието на КЗД на 28.04.21г, правото на защита на С. не е нарушено, като на осн. чл.9 от ЗЗДискр - пред органа доказ.тежест се носи от С..В сигнала до КЗД има изложение относно признака “лично положение”, като Ж. е подал именно “сигнал”/а не жалба/ до КЗД-без да твърди, че спрямо него е осъществена дискриминацията. КЗД е определила засегнатите лица и без да ги сочи конкретно /те са неопределен, но определяем кръг/. Пред Съда няма представени нови доказателства, въз основа на които да се стигне до извод на Съда за незаконосъобразност на Решението на КЗД.

Съдът намира жалбата за допустима, като депозирана в срока и съобразно изискванията на АПК, от лице с активна проц.легитимация/адресат на акта/, пред надлежния съд, срещу инд.адм.акт по см. на ЗЗДискр и общия чл.21 от АПК, поради което следва да се разгледа по същество.

Съдът установи от фактическа страна следното:

Начало на адм. производство пред КЗД е сложено със Сигнал вх.№ 44-00-2722/14.09.20г на Н.Ж. с проц.представители адв. А.П. и адв. Е.Ж. против В.С. в 3 отделни негови качества - в лично качество , в качеството на дл.лице- член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С.. В Сигнала се сочи, че на 25.06.20г , на нарочно организирана пресконференция в П. “България” по повод трансфер на млад български футболист в отбор от чужбина, продължила почти един час и заснета и предадена от няколко ел.медии /вкл. на сайтовете <https://www.gong.bg> и <https://www.sportal.bg> /, В.С. няколкократно употребява расистки и дискриминационни изрази-в нарушение на ЗЗДискр. Към Сигнала е приложен диск със запис на

пресконференцията/т.е. Дискът е представен от сигналподателя на КЗД, бел. на Съда/, а в самия Сигнал са описани изразите, употребени в конкретно посочени минути от записа: в 11:02- “бежанци и подобни”, в 12:36- “ние взимаме на кило такива от джунглите там по А., по насам-натам”, в 27:13- “защото той казал бел педераст, а па нашите са му викали черен педераст” , в 28:01- “негър, негри...извинявам се, отдайте го на моето невежество/иронично/”, в 30:24- “при мене са хетеросексуални мъже, аз нямам джендъри/съпроводено с кривене на дясната китка/”, в 57:29- “гледай сега,никога черен нема да храни бел,момчета”.В Сигнала са сочи, че употребените изрази са дискриминационни, основани на пол,раса,народност,етническа принадлежност,соц.статус и сексуална ориентация, като нарушават чл. 14 от ЕКЗПЧОС, чл.21 от ХОП и чл.2 от ДЕС. В.С.- в качеството си на член на ИК на Б. прави тези изказвания по-малко от година след световен скандал заради расистка проява на двубой между България и Англия на 14.10.19г. Изказванията са недопустими както в лично качество, така и в качеството на дл.лице- защото уронват заеманата позиция и водят до дискредитация на РБ в межд.план във футболните среди.Моли се КЗД да установи дали изказванията представляват дискриминация по посочените признаци, като наложи санкция и постанови преустановяване на нарушенията на 33Дискр.

С Разпореждане № 1450/28.09.20г е образувана преписка №508/20г на КЗД, разпределена е на 5-членен състав на КЗД/предвид твърдяната множествена дискриминация по чл.4 ал.1 от 33Дискр, по признаци- пол, раса, народност, етническа принадлежност, сексуална ориентация, лично положение и обществено положение /вместо посочения в сигнала “соц.статус”, бел. на Съда/, разпределена е доказ.тежест, даден е 7мо дневен срок на страните за становища и доказателства.

С Уведомление от 09.10.20г КЗД указва на Ж./връчено на 13.10.20г/, че съгл. чл. 9 от 33Дискр - той трябва да представи факти, въз основа на които може да се направи предположение, че е налице дискриминация/явно КЗД не приема диска за доказателство, бел. на Съда/.Към Уведомлението е приложено Разпореждане № 1450/28.09.20г, а в него е даден 7мо дневен срок за представяне на доказателства /т.е. срокът за Ж. да представи доказателства по чл.9 от 33Дискр изтича на 20.10.20г, бел. на Съда/. Ж. не представя други доказателства в срок до 20.10.20г.

Определеният 5-членен състав на КЗД избира Председател на състава и докладчик, за което докладва на Председателя на КЗД на 14.10.20г.

С Уведомление от 04.11.20г С. е уведомен/връчено на 09.11.20г/ за образуваното производство, даден му е 7мо дневен срок за депозиране на становище по Сигнала и представяне на доказателства по негова преценка и изрично му е указано, че на осн. чл.9 от 33Дискр- след като сигналподателят представи факти, въз основа на които може да се направи предположение за осъществена дискриминация, С. ще трябва да докаже, че принципът на равно третиране не е нарушен/т.е. ще се обърне доказ.тежест, съгл. чл. 9 от 33Дискр, бел. на Съда/. На 17.11.20г е входено в КЗД Становището от С. по Сигнала/чрез адв. Т./- счита същият за неоснователен; моли за прекратяване на производството съгл. чл. 52 ал.3 от 33Дискр; сочи, че не са представени доказателства от Ж. във връзка със сочените в Сигнала изказвания по минути; не е налице нарушение на чл.4 ал.1 от 33Дискр; не са посочени конкретни лица, които са дискриминирани, нито лица в сравнимо сходно положение, нито дали самият Ж. се счита за дискриминиран, т.е. има пълна неяснота по отношение на това кои са дискриминираните/конкретен човек или определена група от хора-във вр. чл.

47 от ЗЗДискр; част от цитираните в Сигнала изрази представляват преразказ на чужди думи, а за останалата част- дори да се докаже, че са използвани-изразите не са обидни или нецензурни и не е ясно защо се възприемат от Ж. като расистки или дискриминационни.

Изготвен е Доклад-заключение от докладчика по преписката, като с него са конституирани страните/ответник е В.С. в 2 качества- член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С. /т.е. не е ответник в лично качество, въпреки, че в Сигнала е посочен като такъв/; няма ново разпределение на доказ.тежест, нито посочване дали ответникът приема, че доказ.тежест по чл.9 от ЗЗДискр е вече обърната и е в тежест на С./щом няма изрично ново разпореждане, остава в сила предходното такова от 28.09.20г, т.е. Ж. не е представил доказателства по чл.9 от ЗЗДискр в срок до 20.10.20г. и доказ.тежест не се е прехвърлила на С., белл на Съда/.

Насрочено е открито заседание на състава за 28.04.20г, на което Ж. се явява и лично, а С. само се представлява/пълномощникът му отказва помирително споразумение/. Въпреки изричното възражение на представителя на С. по приемането на диска като доказателство по преписката/тъй като не е ясно как и къде е записан/, дискът е приет като доказателство/с аргумент, че самото му съдържание не се оспорва/ и за първи път на С. е указано, че вече той носи доказ.тежест по чл.9 от ЗЗДискр. Представени от Ж. 3 статии от 2 спортни сайта - с дата 09.03.21г, са приети само за сведение -тъй като са последващи Сигнала. Представителят на С. подчертава, че Сигналът е бил нередовен- в него не се сочи дали се претендира пряка или непряка дискриминация, не е посочил кои са засегнатите лица и кои лица са в сравнима сходна ситуация.

Съставът на КЗД се произнасяне с Решение № 624/06.07.21г, като: в т.І от диспозитива- установява, че С. в качеството на член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С. е осъществил пряка дискриминация по чл.4 ал.1 от ЗЗДискр, по признаците “раса”, “сексуална ориентация” и “лично положение” с използването на следните изрази в изявлението си на на 25.06.20г , на нарочно организирана пресконференция в П. “България” по повод трансфер на млад български футболист в отбор от чужбина: “ние взимаме на кило такива от джунглите там по А., по насам-натам”, “защото той казал бел педераст, а па нашите са му викали черен педераст” , “гледай сега,никога черен нема да храни бел,момчета”; в т.ІІ от диспозитива - на осн. чл. 47 т.3 вр.чл.78 ал.1 от ЗЗДискр на С. - в качеството на член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С. , поради установената дискриминация само по признак “раса” е наложена глоба в размер на 500лв; с т.ІІІ от диспозитива- на осн. чл. 47 т.4 от ЗЗДискр. на С. - в качеството на член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С., е дадено задължително предписание- да се въздържа от изявления, представляващи дискриминация само по признак “раса”; с останалите т.ІV и V от диспозитива- Сигналът се оставя без уважение в останалата му част, тъй като не се установява дискриминация, осъществена от С. - в качеството на член на ИК на Б., както и в качеството на ИД на П. [фирма]-С., по признаците “пол”, “народност”, “обществено положение” и “етническа принадлежност”.

Съдът намира от правна страна следното:

Решението е постановено от компетентен орган, в кръга на предоставената му по закона компетентност, от 5-членен състав на КЗД/доколкото Сигналът е за множествена дискриминация/, при наличието на изискуемите се по закон кворум и мнозинство при вземане на Решението.

Съдът намира, че обж. част от Решението е постановена при съществено нарушение

на адм.производствените правила, като това рефлектира и на неговата мат.законосъобразност, но е достатъчно основание само по себе си за отмяна на обж.част и връщане за ново произнасяне на КЗД- само относно обж. част/т.е. по твърденията от Сигнала за осъществена дискриминация по признаците “раса”, “сексуална ориентация” и “лично положение”/.Съображенията на Съда са следните:

1/ Сигналят е подаден срещу С. в три качества, като неясно по какви съображения-при конституиране на ответниците от докладчика по преписката е отпаднало “личното качество” на С.. Кои да са ответниците се определя от съдържанието на Сигнала и не подлежи на преценка от КЗД. Ако Сигналят срещу някое от качества на С. е неоснователен, това следва да се установи с акт по същество на КЗД, а не с акта за конституиране на ответниците. Освен това, следвало е произнасянето на КЗД да е относно всяко едно от качества на С. поотделно. Произнасяйки се по две от качества му едновременно, КЗД не е установила /на първо място/- точно в какво качество е било дадено изявлението на С. на въпросната пресконференция/в двете качества едновременно или само в едно от двете/. На второ място, ако е дал изявлението и в двете си качества едновременно- не е установено от КЗД кое от двете е визираното в Сигнала “качество на дл.лице- защото уронват заемащата позиция и водят до дискредитация на РБ в межд.план във футболните среди”.

2/ Единствено доказателство по адм.преписка е въпросният диск, представен от Ж. с със Сигнала. Видно от обж. част на Решението, произнасянето е само и единствено относно използвани изрази в изявлението на С. на 25.06.20г , на нарочно организирана пресконференция в П. “България” по повод трансфер на млад български футболист в отбор от чужбина. Следователно, в адм.производство е следвало да се съберат доказателства какво е изявлението/цялото/ и то да се разгледа в цялост/а не както приема КЗД- че не е нужно да се установява контекста, в който са употребени въпросните изрази/. Щом цялото адм.производство съдържа едно единствено доказателство-диск с видеозапис, то това доказателство следва да е събрано по надлежния ред. Производството пред КЗД протича по реда на АПК, а на осн. чл. 37 и чл. 39 ал.2 от АПК-следва доказателството/доказателственото средство да е допустимо и събрано по реда на АПК или ГПК/към който препраща чл.144 от АПК за неуредени в АПК въпроси/. Видеозаписът /на материален носител-диск/ не е събрано по надлежния ред доказателство, поради което не е бил годно доказателство пред КЗД. Точно такова възражение е направил представителят на С. пред КЗД/прави го и пред Съда/, но КЗД незаконосъобразно е приела в проведеното заседание, че щом не се оспорва съдържанието на диска/т.е. видеозаписа/- то възражението за нередовно събрано доказателствено средство/диска/ е неоснователно. Видеозаписът не е документ/в т.ч. електронен документ/, така че да подлежи на оспорване съдържанието му-по чл.193 от ГПК/каквито мотиви е изложил състава при отхвърляне на възражението на проц.представител на С./ В резултат- от една страна КЗД се е произнесла въз основа на едно единствено доказателство, което обаче не е събрано по надлежния ред. В такъв случай произнасянето се основава само на твърденията в Сигнала и не са събрани редовно доказателства/никакви/ в адм.производство, респ. **произнасянето е на база фактически установявания, които не се подкрепят от никакви доказателства** от преписката. От друга страна:

3/ Щом това доказателство не е редовно събрано, а дори и да беше- КЗД е дала указания на Ж. да представи и други доказателства до 20.10.21г и той не е представил /за да обърне доказ.тежест по чл.9 от ЗЗДискр/, то така и тази **доказ.тежест по чл.9 от**

ЗЗДискр не се е обърнала и пред КЗД не се носи от С./указанието в откритото заседание, че той носи доказ.тежест- се явява незаконосъобразно/. Съдът констатира, че КЗД има проблем както с правилното конституиране на страните в адм.производство, така и с правилното прилагане на процесуалните норми/АПК и ГПК-само за неуредените въпроси/ и в частност- с разпределението на доказ.тежест/вкл. по чл.9 от ЗЗДискр/ и със законосъобразното събиране на различните доказателства/доказ.средства и тяхното ценене/оспорване.

4/ От трета страна- дори видеозаписът да беше редовно събрано доказателство/а не е/, то нито в откритото заседание/единственото проведено/, нито в закрито заседание/няма такъв протокол по преписката/- съставът на КЗД не се е запознал с изявлението на С.. Не се сочи никъде и в Решението- съставът да е чел изявлението под формата на документ/електронен-на някой сайт, или на хартиен носител-пресъздаден текстово от оригиналния видеозапис/, така че КЗД изобщо не е гледала изявлението, не го е и чела.Всички фактически установявания на КЗД се основават само и единствено на изложеното в Сигнала, а там са цитирани само отделни изрази от изявлението/КЗД дори не е проверила наистина ли са изречени такива от С./.

Съдът намира обж. част от Решението и за мат.незаконосъобразно, по следните съображения:

1/ **само за три от цитираните в Сигнала изрази** /“ние взимаме на кило такива от джунглите там по А., по насам-натам”, “защото той казал бел педераст, а па нашите са му викали черен педераст” , “гледай сега,никога черен нема да храни бел,момчета”/, **КЗД приема /т.І от диспозитива/, че представляват пряка дискриминация** по чл.4 ал.1 от ЗЗДискр. Приема обаче, че трите изрази заедно представляват едновременно дискриминация по три признака, т.е **всеки от трите изрази едновременно е дискриминация по три признака** /“раса”, “сексуална ориентация” и “лично положение”/- **това е видно и от мотивите на Решението**. Това установяване на КЗД е **неправилно**, например защото изразите “ние взимаме на кило такива от джунглите там по А., по насам-натам” и “гледай сега,никога черен нема да храни бел,момчета” - не биха могли да представляват дискриминация по признак “сексуална ориентация” /Съдът ще се ограничи само с този коментар-пример/. Следователно, **КЗД не е преценила за всеки израз поотделно- дискриминация по какъв признак представлява**, но едновременно с това е установила, че **само тези три изрази са дискриминационни /но не и изразите “бежанци и подобни”, “негър, негри...извинявам се, отдайте го на моето невежество/иронично/” и “при мене са хетеросексуални мъже, аз нямам джендъри/съпроводено с кривене на дясната китка/”**/. Тук следва да се отбележи, че **ако не се гледа видеозапис на изявлението/цялото/-няма как КЗД да установи имало ли е ирония при единия израз и специфичен жест с китката при другия израз/от четене на изявлението под формата на документ това няма как да се установи от КЗД/;**

2/ като е установила, че три от всичките изрази представляват едновременно дискриминация по три различни признака, КЗД е **наложила глоба и е дала зад.предписание само по отношение на единия от трите признака-“раса”/за Съда изобщо не е ясно защо няма глоба и зад.предписания и за другите два признака-поради липсата на мотиви от КЗД в тази връзка/;**

3/ при липса на посочване в Сигнала - **коя група/лице спрямо кого/в сравнимо сходно положение/ се явява дискриминирана /за всеки от трите признака по т.І от**

диспозитива поотделно/, **КЗД сама преценила кои групи/с неопределен, но определяем кръг лица/ се явяват дискриминирани за всеки от трите признака/но не и спрямо кого в сравнимо сходно положение/. Правилното възражение на представителя на С. в откритото заседание, че Сигналът е нередовен и не съдържа тези данни, незаконосъобразно е било отхвърлено от КЗД и преписката е обявена за решаване. За признака “раса” КЗД приема, че са дискриминирани “всички лица от чернокожата раса”, но не сочи тази преценка спрямо кого в сравнимо сходно положение е направена. За признаците “сексуална ориентация” и “лично положение”/едновременно за двата/ приема, че дискриминирани са “лицата с различна сексуална ориентация от хетеросексуалните”. За Съда не става ясно защо различната от хетеросексуалната ориентация да се явява присъщ индивидуален белег, попадащ в признака “лично положение”.**

Съдът намира, че обж. част от Решението е проц. и мат.незаконосъобразно, както и постановена на база само на твърденията от Сигнала, при липсата на каквото и да е доказателство по преписката/редовно събрано/, т.е. фактическите установявания на КЗД са голословни и неподкрепени с доказателства.Обж. Част следва да се отмени и преписката да се върне за **ново произнасяне, което да се ограничи само до трите признака и трите изрази от т.І на диспозитива/** тъй като **по отношение на останалите признаци и изрази от Сигнала -необж.част от Решението е влязла в сила/.**При новото произнасяне трябва да се започне от фазата-оставяне без движение на Сигнала/с указания да се представят доказателства във връзка с твърденията за осъществена дискриминация по трите признака и ясно посочване кой спрямо кого е дискриминиран по всеки един от тези признаци/. Едва при събиране на допустими доказателства - по надлежния проц.ред, може да се прецени дали док.тежест по чл.9 от ЗЗДискр се носи вече от С./за което трябва да бъде надлежно уведомен/. Като ответник следва да се конституира С.- в трите му качества от Сигнала, като се установи в какво качество е дал изявлението. Последното следва да се изгледа в цялост от КЗД/за което се съставя протокол/, като се направи преценка както на жестовите и интонацията, така и на контекста-само на трите изрази. Следва да се обоснове за всеки от изразите - по кой признак осъществява дискриминация, както и кой спрямо кого се явява дискриминиран за всеки от признаците.Ако се установи дискриминация по даден признак, но за това не се налага глоба и не се дава зад.предписание- да се изложат мотиви **защо дискриминацията по този признак се третира от самата КЗД по начин-различен** от останалите установени от нея признаци.

При този изход на спора/основателна жалба/, искането на жалбоподателя за присъждане на разноски е основателно по чл.143 ал.1 от АПК. Жалбоподателят е заплатил 10лв дър.такса, като няма доказателства за договорен и внесен адв.хonorар на адв.Т..

Водим от горното и на осн. чл. 172 ал.2 и чл.173 ал.2 от АПК, Съдът

РЕШИ:

ОТМЕНЯ Решение № 624/06.07.21г на КЗД **в частта по т.І, II и III**, по жалба вх.№ 14-30-46/27.07.21г на В. Д. С. от [населено място].

ВРЪЩА ПРЕПИСКАТА на КЗД за ново произнасяне по Сигнал вх.№

44-00-2722/14.09.20г на Н.Ж., съобразно задължителните указания по тълкуването и прилагането на закона, дадени в мотивите на това решение.

ОСЪЖДА Комисия за защита от дискриминация да заплати на В. Д. С. от [населено място] сумата от 10лв//десет лева/, представляваща разноски по делото.

РЕШЕНИЕТО подлежи на обжалване с касационна жалба пред ВАС в 14дневен срок от съобщението.

Съдия: